

Dansk udgave

Retsforskrifter

47. årgang

13. august 2004

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1440/2004 af 12. august 2004 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1441/2004 af 12. august 2004 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af den tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker, som er gældende fra den 13. august 2004	3
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1442/2004 af 12. august 2004 om fastsættelse af eksportrestitutterne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	5
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1443/2004 af 12. august 2004 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker til visse tredjelande i forbindelse med den 2. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1327/2004.....	7
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1444/2004 af 12. august 2004 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1210/2004, for produktionsåret 2004/05	8
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/2004 af 12. august 2004 om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1341/2004 omhandlede licitation	10
	II	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i>	
		Kommissionen	
		2004/595/EF:	
		★ Kommissionens beslutning af 29. juli 2004 om en model for sundhedsattest til brug ved import til Fællesskabet af hunde, katte og fritter i handelsmæssigt øjemed (meddelt under nummer K(2004) 1947) ⁽¹⁾	11
		⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.	

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ **Kommissionens beslutning af 21. juni 2004 om opstilling af listen over de områder i Den Slovakiske Republik, der er støtteberettigede under strukturfondsmål 2 i perioden 2004 til 2006 (meddelt under nummer K(2004) 2137)** 15



I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1440/2004**af 12. august 2004****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. august 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. august 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1947/2002 (EFT L 299 af 1.11.2002, s. 17).

BILAG

til Kommissionens forordning af 12. august 2004 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0709 90 70	052	79,7
	999	79,7
0805 50 10	388	60,7
	508	46,6
	524	35,5
	528	56,6
	999	49,9
0806 10 10	052	107,5
	204	87,5
	220	100,7
	400	179,8
	624	139,6
	628	137,6
	999	125,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	77,0
	400	93,1
	404	117,3
	508	50,3
	512	96,8
	528	101,4
	720	46,7
	800	167,5
	804	84,9
999	92,8	
0808 20 50	052	143,1
	388	83,3
	528	87,0
	999	104,5
0809 30 10, 0809 30 90	052	145,8
	999	145,8
0809 40 05	052	101,8
	066	34,7
	093	41,6
	094	33,4
	400	240,6
	624	135,6
	999	98,0

(¹) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).
Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1441/2004**af 12. august 2004****om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af den tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker, som er gældende fra den 13. august 2004**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 24, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge Kommissionens forordning (EF) nr. 1422/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af melasse inden for sektoren for sukker og om ændring af forordning (EØF) nr. 785/68⁽²⁾ betragtes cif-prisen ved import af melasse, der fastsættes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 785/68⁽³⁾, som værende den repræsentative pris. Denne pris fastsættes for den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68.
- (2) For så vidt angår fastsættelsen af de repræsentative priser, bør der tages hensyn til alle de oplysninger, der omhandles i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 785/68, undtagen i de tilfælde, der omhandles i artikel 4 i nævnte forordning, og denne prisfastsættelse kan i givet fald foretages efter metoden i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 785/68.
- (3) For så vidt angår den prisregulering, der ikke vedrører standardkvaliteten, bør priserne alt efter kvaliteten af den

tilbudte melasse forhøjes eller nedsættes ved anvendelse af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 785/68.

- (4) Når der eksisterer en forskel mellem udløsningsprisen for det pågældende produkt og den repræsentative pris, bør der fastsættes tillægsimporttold på betingelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1422/95. Såfremt importtolden suspenderes i medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, bør der fastsættes særlige beløb for denne told.
- (5) De repræsentative priser og tillægsimporttolden bør fastsættes for de pågældende produkter i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, og artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1422/95.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægstolden ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1422/95 omhandlede produkter fastsættes i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. august 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. august 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 79/2003 (EFT L 13 af 18.1.2003, s. 4).

⁽³⁾ EFT L 145 af 27.6.1968, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 1422/1995 (EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12).

BILAG

De repræsentative priser og den tillægsimporttold for melasse i sektoren for sukker, der er gældende fra den 13. august 2004

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Told, der skal opkræves ved import som følge af suspension, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,65	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	10,10	—	0

⁽¹⁾ Dette beløb erstatter i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95 toldsatsen i den fælles toldtarif fastsat for disse produkter.

⁽²⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68, som ændret.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1442/2004

af 12. august 2004

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 27 i forordning (EF) nr. 1260/2001 kan forskellen mellem noteringerne og priserne på verdensmarkedet for de produkter, som er nævnt i forordningens artikel 1, stk. 1, litra a), og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I henhold til forordning (EF) nr. 1260/2001 skal restitutionerne for hvidt sukker og råsukker, der ikke er denatureret, og som udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til situationen på fællesskabsmarkedet og på verdensmarkedet for sukker og navnlig under hensyntagen til de pris- og omkostningsfaktorer, som er nævnt i forordningens artikel 28. Ifølge samme artikel skal der endvidere tages hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt.
- (3) For råsukkers vedkommende skal restitutionen fastsættes for standardkvaliteten. Denne er defineret i bilag I, punkt II, i forordning (EF) nr. 1260/2001. Denne restitution fastsættes i øvrigt i overensstemmelse med artikel 28, stk. 4, i nævnte forordning. Kandissukker er defineret i Kommissionens forordning (EF) nr. 2135/95 af 7. september 1995 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner i sukkersektoren⁽²⁾. Den således beregnede restitution bør, for så vidt angår sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer, gælde for det pågældende sukkers saccharoseindhold og fastsættes pr. 1 % af dette indhold.
- (4) I særlige tilfælde kan restitutionsbeløbet fastsættes i retsakter af anden karakter.

- (5) Restitutionen skal fastsættes hver anden uge. Den kan ændres i mellemtiden.
- (6) Efter artikel 27, stk. 5, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001 kan situationen på verdensmarkedet eller særlige forhold på visse markeder gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for de produkter, der er nævnt i den pågældende forordnings artikel 1, efter bestemmelsessted.
- (7) Den betydelige og hurtige stigning i præferenceimporten af sukker fra de vestlige Balkanlande siden begyndelsen af 2001 og eksporten af sukker fra Fællesskabet til disse lande forekommer meget unaturlig.
- (8) For at undgå misbrug i form af reimport i Fællesskabet af sukker, for hvilket der er ydet eksportrestitution, bør der for de i denne forordning omhandlede produkter ikke fastsættes restitution ved eksport til de vestlige Balkanlande.
- (9) Under hensyn til disse forhold og den nuværende situation på sukkermarkedet, navnlig noteringer og priser på sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet, bør der fastsættes passende restitutionsbeløb.
- (10) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1260/2001, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. august 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. august 2004.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EFT L 214 af 8.9.1995, s. 16.

BILAG

EKSPORTRESTITUTIONER FOR HVIDT SUKKER OG RÅSUKKER I UFORARBEJDET STAND, DER SKAL ANVENDES FRA DEN 13. AUGUST 2004

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	39,65 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	40,60 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	39,65 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	40,60 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,4310
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	43,10
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	44,14
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	44,14
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,4310

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EFT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

S00: Alle bestemmelsessteder (tredjelande, andre områder, proviantering og bestemmelsessteder, der ligestilles med eksport fra EU) undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien og Montenegro (inklusive Kosovo som defineret i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999), Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, bortset fra sukker, der er tilsat de produkter, som er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 2201/96 (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29).

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for rå sukker med en udbyttesats på 92 %. Hvis udbyttesatsen for det eksporterede rå sukker er forskellig fra 92 %, beregnes restitutionsbeløbet efter bestemmelserne i artikel 28, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1443/2004**af 12. august 2004****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker til visse tredjelande i forbindelse med den 2. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1327/2004**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1327/2004 af 19. juli 2004 om en løbende licitation for produktionsåret 2004/05 med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽²⁾ foranstattes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker til visse tredjelande.
- (2) I henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1327/2004 fastsættes der i påkommende tilfælde for

den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 2. dellicitation for hvidt sukker, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1327/2004, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 47,280 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. august 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. august 2004.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EUT L 246 af 20.7.2004, s. 23.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1444/2004**af 12. august 2004****om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1210/2004, for produktionsåret 2004/05**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1423/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af sukkerprodukter undtagen melasse⁽²⁾, særlig artikel 1, stk. 2, andet afsnit, andet punktum, og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægstolden ved import af hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret 2004/05 blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1210/2004⁽³⁾. Disse priser og

denne told blev senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1358/2004⁽⁴⁾.

- (2) Under hensyn til de oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, bør de pågældende beløb ændres i overensstemmelse med bestemmelserne og betingelserne i forordning (EF) nr. 1423/95 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1423/95 omhandlede produkter, og som for produktionsåret 2004/05 blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1210/2004, ændres og er vist i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. august 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. august 2004.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 16. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 624/98 (EFT L 85 af 20.3.1998, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 232 af 1.7.2004, s. 11.

⁽⁴⁾ EUT L 252 af 28.7.2004, s. 3.

BILAG

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af hvidt sukker, rå sukker og produkter i KN-kode 1702 90 99 og anvendes fra den 13 august 2004

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	17,48	7,56
1701 11 90 ⁽¹⁾	17,48	13,71
1701 12 10 ⁽¹⁾	17,48	7,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	17,48	13,19
1701 91 00 ⁽²⁾	22,15	14,90
1701 99 10 ⁽²⁾	22,15	9,64
1701 99 90 ⁽²⁾	22,15	9,64
1702 90 99 ⁽³⁾	0,22	0,42

⁽¹⁾ Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt II, til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 (EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt I, til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 (EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1).

⁽³⁾ Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1445/2004**af 12. august 2004****om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1341/2004 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til Spanien fra tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1341/2004⁽²⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95⁽³⁾, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 25 i forordning (EF) nr. 1784/2003 vedtage at fastsætte en maksimumsnedsættelse af importtolden. Ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95. Tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumsnedsættelsen af importtolden.

(3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at en maksimumsnedsættelse af importtolden fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 5. til den 12. august 2004 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1341/2004 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til 27,80 EUR/t for en maksimumstotalmængde på 82 500 t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. august 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. august 2004.

På Kommissionens vegne

Olli REHN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ EUT L 249 af 23.7.2004, s. 7.

⁽³⁾ EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. juli 2004

om en model for sundhedsattest til brug ved import til Fællesskabet af hunde, katte og fritter i handelsmæssigt øjemed

(meddelt under nummer K(2004) 1947)

(EØS-relevant tekst)

(2004/595/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

til formål at sikre, at der gælder ensartede regler for handel med og ikke-kommerciel transport af dyr, og at undgå svig.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF⁽¹⁾, særlig artikel 17, stk. 2, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved direktiv 92/65/EØF er der fastsat dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner.
- (2) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF⁽²⁾, er der fastsat dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr samt bestemmelser om kontrol i forbindelse hermed. Forordningen har bl.a.

- (3) Ved forordning (EF) nr. 998/2003 ændredes desuden direktiv 92/65/EØF, så det fastsættes i direktivet, at hunde, katte og fritter kun kan gøres til genstand for samhandel, hvis de opfylder kravene i forordningen.
- (4) Der bør således vedtages bestemmelser om import til Fællesskabet af hunde, katte og fritter i handelsmæssigt øjemed, der svarer til bestemmelserne om import af de pågældende dyr i ikke-kommercielt øjemed, samtidig med at kravet om en klinisk undersøgelse bibeholdes, jf. artikel 16 i direktiv 92/65/EØF.
- (5) Det bør sikres, at de regler og principper, der anvendes af attesterende embedsmænd i tredjelande, frembyder tilstrækkelige garantier. Import til Fællesskabet af hunde, katte og fritter i handelsmæssigt øjemed bør derfor kun tillades fra de lande, der er opført på listen i bilaget til Rådets beslutning 79/542/EØF af 21. december 1976 om en liste over tredjelande og dele af tredjelande og om dyre- og folkesundhedsbetingelser og udstedelse af veterinærcertifikat ved import til EF af levende dyr og fersk kød⁽³⁾ eller i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

⁽²⁾ EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 592/2004 (EUT L 94 af 31.3.2004, s. 7).

⁽³⁾ EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2004/372/EF (EUT L 118 af 23.4.2004, s. 45).

- (6) I Kommissionens beslutning 2004/203/EF⁽¹⁾ er der fastsat en model for den attest, der skal anvendes ved ikke-kommerciel transport fra tredjelande af hunde, katte og fritter i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 998/2003. Der bør ligeledes fastsættes en model for attest til brug ved import til Fællesskabet af hunde, katte og fritter i handelsmæssigt øjemed.
- (7) Ved forordning (EF) nr. 998/2003 blev artikel 10 i direktiv 92/65/EØF ændret, så betingelserne for handel med hunde, katte og fritter blev bragt i overensstemmelse med betingelserne for ikke-kommerciel transport, og Kommissionens beslutning 94/273/EF af 18. april 1994 om dyrlægeattestering for markedsføring i Det Forenede Kongerige og Irland af hunde og katte, der ikke har oprindelse i disse lande⁽²⁾, bør derfor ophæves.
- (8) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne tillader import af hunde, katte og fritter i handelsmæssigt øjemed, jf. artikel 16 i direktiv 92/65/EØF, forudsat at følgende krav er opfyldt:

- a) Dyrene kommer fra tredjelande, der er opført i bilag II til beslutning 79/542/EØF eller i del B, afdeling 2, og del C i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003.

- b) Dyrene ledsages af en sundhedsattest, som er i overensstemmelse med modellen i bilaget til nærværende beslutning.

Attesten kræves ved indførsel fra de tredjelande, der er omhandlet i stk. 1, litra a), til andre medlemsstater end Irland, Sverige og Det Forenede Kongerige og ved indførsel til Irland, Sverige og Det Forenede Kongerige fra de tredjelande, der er anført i del B, afdeling 2, og del C i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003.

Artikel 2

Beslutning 94/273/EF ophæves.

Artikel 3

Denne beslutning anvendes fra den 12. oktober 2004.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, 29. juli 2004

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 65 af 3.3.2004, s. 13. Ændret ved beslutning 2004/301/EF (EUT L 98 af 2.4.2004, s. 55).

⁽²⁾ EFT L 117 af 7.5.1994, s. 37. Ændret ved beslutning 2001/298/EF (EFT L 102 af 12.4.2001, s. 63).

BILAG

Bilag, jf. artikel 1 i denne beslutning.

VETERINÆRCERTIFIKAT Selskabsdyr af arterne hund, kat og fritte, der føres ind i Det Europæiske Fællesskab i handelsmæssigt øjemed (forordning (EF) nr. 998/2003)
--

Attestens løbenummer:

I. STEDET, DYRET ER AFSENDT FRA		
Adresse:		
Postnr.:	By:	Land (1):

II. DYRETS BESTEMMELSESTED				
Transportmiddel (2):	jernbane	landevej	fly	skib
Adresse:				
Postnr.:	By:	Land (1):		

III. AFSENDER	
Fornavn:	Efternavn:
Adresse:	
Postnr.:	By:
Land (1):	Telefon:

IV. MODTAGER	
Fornavn:	Efternavn:
Adresse:	
Postnr.:	By:
Land (1):	Telefon:

V. BESKRIVELSE AF DYRET		
Art (2): hund kat fritte	Race:	Køn (2): M F
Fødselsdato (3):	Pels (farve og type):	

VI. IDENTIFIKATION AF DYRET	
Mikrochipnr.:	
Mikrochippens placering:	Dato for anbringelse af mikrochip (3):
Tatoveringsnr.:	
Tatoveringens placering:	Dato for tatovering (3):

VII. RABIESVACCINATION		
Vaccinens producent og navn:		
Batchnr.:	Vaccinationsdato (3):	Gyldig indtil den (3):

VIII. SEROLOGISK TEST VEDR. RABIES (hvis det kræves — overstreges, hvis det ikke attesteres)	
Jeg har set en officiel registrering af resultatet af en serologisk test af dyret, der er foretaget på en prøve, som er udtaget den _____ (3) og undersøgt på et EU-godkendt laboratorium, hvori det attesteres, at den rabies-neutraliserende antistofititering svarede til mindst 0,5 IE/ml.	

IX. KLINISK UNDERSØGELSE

Jeg erklærer herved, at dyret på nuværende tidspunkt er uden kliniske sygdomstegn og kan tåle transport.

X. FLÅTBEHANDLING (hvis det kræves — overstreges, hvis det ikke attesteres)

Produktets producent og navn:

Dato ⁽³⁾ og klokkeslæt for behandlingen (døgn opdelt i 24 timer)

XI. ECHINOKOKBEHANDLING (hvis det kræves — overstreges, hvis det ikke attesteres)

Produktets producent og navn:

Dato ⁽³⁾ og klokkeslæt for behandlingen (døgn opdelt i 24 timer)

UNDERSKRIVERENS NAVN OG TITEL (godkendt dyrlæge/embedsdyrlæge)

Fornavn:

Efternavn:

Adresse:

Underskrift, dato ⁽³⁾ og stempel:

Postnr.:

By:

Land ⁽¹⁾:

Telefon:

VEJLEDENDE BEMÆRKNINGER

- 1) Dyrets identifikationsmærkning (tatoering eller mikrochip) skal være kontrolleret, inden der anføres oplysninger i attesten.
- 2) Den anvendte rabiesvaccine skal være en inaktiveret vaccine fremstillet i overensstemmelse med OIE-standarder.
- 3) Attesten er **gyldig i 4 måneder** efter den godkendte dyrlæges eller embedsdyrlægens underskrift eller indtil udløbet af holdbarheden af den vaccination, der er anført i afsnit IV, alt efter hvilken dato der er den første.
- 4) Dyr, der kommer fra eller er bragt i overensstemmelse med kravene i lande, der ikke er anført i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003, må ikke føres ind i Irland, Sverige eller Det Forenede Kongerige, hverken direkte eller via et andet land anført i bilag II, medmindre de opfylder de nationale bestemmelser.
- 5) **Den kliniske undersøgelse (afsnit IX) skal foretages højst 24 timer inden transporten.**
- 6) **Afsnit, attesteringen ikke vedrører, overstreges.**

GÆLDENDE BESTEMMELSER (forordning (EF) Nr. 998/2003)A) *INDFØRSEL TIL ANDRE MEDLEMSSTATER END IRLAND, SVERIGE OG DET FORENEDE KONGERIGE*

- 1) fra et tredjeland, der er opført i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003: Afsnit I-VII og IX skal udfyldes (også afsnit XI for Finlands vedkommende)
- 2) fra et tredjeland, der ikke er opført i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003: Afsnit I-IX skal udfyldes (også afsnit XI for Finlands vedkommende). Prøven omhandlet i afsnit VIII skal være taget over 3 måneder inden indførselsdatoen.

B) *INDFØRSEL TIL IRLAND, SVERIGE OG DET FORENEDE KONGERIGE*

- 1) fra et tredjeland, der er opført i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003: Afsnit I-XI skal udfyldes (afsnit VI, VIII, X og XI i overensstemmelse med de nationale bestemmelser)
- 2) fra et tredjeland, der ikke er opført i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003: Attesten er ikke gyldig — se bemærkning 4.

⁽¹⁾ Indsæt ISO-kode

⁽²⁾ Det ikke relevante overstreges

⁽³⁾ dd/mm/åååå

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. juni 2004

om opstilling af listen over de områder i Den Slovakiske Republik, der er støtteberettigede under strukturfondsmål 2 i perioden 2004 til 2006

(meddelt under nummer K(2004) 2137)

(Kun den slovakiske udgave er autentisk)

(2004/596/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 4,

efter høring af Komitéen for Udvikling og Omstilling i Regionerne, Komitéen for Landbrugsstrukturerne og Udviklingen af Landdistrikterne og Komitéen for Fiskeri og Akvakultur, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Strukturfondsmål 2 tager sigte på at yde støtte til økonomisk og social omstilling i områder med strukturproblemer.
- (2) Kommissionen og medlemsstaterne sørger for, at interventionen reelt koncentrerer sig om de områder, der er hårdest ramt, og på det mest hensigtsmæssige geografiske niveau.
- (3) Befolkningsloftet for støtteberettigelse er 192 000 indbyggere i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1260/1999, hvori loftet for Den

Slovakiske Republik er fastsat til 31 % af befolkningen i de NUTS II-regioner, som ikke er omfattet af mål 1.

- (4) Kommissionen opstiller efter forslag fra medlemsstaterne, i snævert samråd med den berørte medlemsstat og under hensyntagen til de nationale prioriteringer, listen over de områder, der er støtteberettigede under mål 2 —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De områder i Den Slovakiske Republik, der er støtteberettigede under strukturfondsmål 2 fra 1. maj 2004 til 31. december 2006, er anført i bilaget.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den Slovakiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. juni 2004.

På Kommissionens vegne

Jacques BARROT

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

BILAG

Liste over områder, der er støtteberettigede under mål 2 i Den Slovakiske Republik

Perioden 2004 til 2006

NUTS III-region	Støtteberettigede områder		Befolkning i regionen på NUTS III-niveau i de støtteberettigede områder (antal indbyggere)
	Hele regionen på NUTS III-niveau undtagen	Kun de følgende områder i regionen på NUTS III-niveau	
<i>Områder, der opfylder bestemmelserne i artikel 4, stk. 9, litra a), i forordning (EF) nr. 1260/1999</i>			
Bratislavský kraj		Følgende kommuner (national kode): Bratislava — Vajnory (529362) Bratislava — Záhorská Bystrica (529427) Bratislava — Čunovo (529435) Bratislava — Jarovce (529443) Bratislava — Rusovce (529494) Záhorie (vojenský obvod) (500267) Malé Leváre (504556) Plavecké Podhradie (504629) Plavecký Mikuláš (504637) Rohožník (504769) Sološnica (504858) Studienka (504874) Velké Leváre (504947) Závod (504980) Borinka (507831) Gajary (507890) Jablonové (507954) Jakubov (507962) Kostolište (508012) Kuchyňa (508021) Láb (508039) Lozorno (508055) Malacky (508063) Marianka (508080) Pernek (508161) Plavecký Štvrtok (508195) Stupava (508233) Suchohrad (508241) Vysoká pri Morave (508349) Záhorská Ves (508365) Zohor (508381) Báhoň (507806) Budmerice (507849) Častá (507857) Dolány (507873) Dubová (507881) Jablonec (507946) Svätý Jur (507989) Limbach (508047) Modra (508101) Pezinok (508179) Píla (508187) Slovenský Grob (508225) Šenkvice (508250) Štefanová (508268) Viničné (508306) Vinosady (508314) Vištuk (508322) Boldog (503681) Hrubá Borša (503797) Hrubý Šúr (503801) Hurbanova Ves (503819) Kostolná pri Dunaji (503851) Kráľová pri Senci (503894) Reca (503983) Bernolákovo (507814)	177 801

	<p>Blatné (507822) Čataj (507865) Hamuliakovo (507903) Chorvátsky Grob (507911) Ivanka pri Dunaji (507938) Kalinkovo (507997) Malinovo (508071) Miloslavov (508098) Most pri Bratislave (508110) Nová Dedinka (508136) Rovinka (508209) Senec (508217) Tomášov (508276) Tureň (508284) Veľký Biel (508292) Vlky (508331) Dunajská Lužná (545333) Igram (555487) Kaplňa (555495) Zálesie (555509)</p>	
--	--	--